

Cilindri in acciaio INOX Serie 90

Semplice e doppio effetto, ammortizzati, magnetici
 ø 32, 40, 50, 63, 80, 100 e 125 mm



- » Conformi alla normativa ISO 15552 e alle precedenti norme DIN/ISO 6431 - VDMA 24562
- » Design pulito
- » Acciaio inossidabile AISI 316
- » Ammortizzatore di fine corsa

I cilindri della Serie 90 possono essere impiegati nell'industria off-shore, navale, farmaceutica, nucleare e alimentare.

Questa serie di cilindri è normalmente fornita con ammortizzatori di fine corsa regolabili per mezzo di una vite posta sulla testata.
 Per rendere meno rumoroso l'impatto del pistone sulla testata, questi cilindri sono inoltre dotati di un ammortizzatore meccanico.

CARATTERISTICHE GENERALI

Costruzione	tiranti
Funzionamento	semplice e doppio effetto
Materiali	- testate, tubo e stelo in acciaio AISI 316 - guarnizioni in NBR - elemento di guida in materiale plastico, grasso con certificazione NSF H1
Fissaggio	disponibili vari tipi di fissaggi applicabili al cilindro
Corse min - max	25 ÷ 800 mm
Temperatura d'esercizio	0°C ÷ 80°C (con aria secca -20 °C)
Pressione d'esercizio	1 ÷ 10 bar
Velocità	10 ÷ 1000 mm/sec (senza carico)
Fluido	aria filtrata, senza lubrificazione. Nel caso si utilizzasse aria lubrificata, si consiglia olio ISOVG32 e di non interrompere mai la lubrificazione.

TABELLA CORSE STANDARD PER CILINDRI SERIE 90

- = Semplice effetto
 ✕ = Doppio effetto

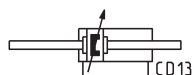
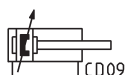
CORSE STANDARD													
Ø	25	50	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	✕•	✕•	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	✕•	✕•	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	✕•	✕•	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	✕•	✕•	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
80	✕•	✕•	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
100	✕•	✕•	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
125		✕•	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

ESEMPIO DI CODIFICA

90	M	2	A	050	A	0200	
90	SERIE						
M	VERSIONE M = standard, magnetico						
2	FUNZIONAMENTO 1 = semplice effetto, molla anteriore 2 = doppio effetto, ammortizzato anteriore e posteriore 6 = doppio effetto, stelo passante, ammortizzato anteriore e posteriore					SIMBOLI PNEUMATICI CS06 CD09 CD13	
A	CARATTERISTICHE MATERIALI A = acciaio inossidabile AISI 316 - guarnizioni NBR V = acciaio inossidabile AISI 316 - tutte le guarnizioni in FKM (150°C)						
050	ALESAGGIO 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm - 063 = 63 mm 080 = 80 mm - 100 = 100 mm - 125 = 125 mm						
A	TIPO COSTRUTTIVO A = standard con dado stelo U						
0200	CORSA (vedi tabella)						
= standard V = guarnizione stelo in FKM							

SIMBOLI PNEUMATICI

I simboli pneumatici indicati nell'ESEMPIO DI CODIFICA sono riportati di seguito.



ACCESSORI CILINDRI INOX SERIE 90



Ancoraggio a piedini
Mod. B



Ancoraggio a flangia ant.
e post. Mod. D-E



Ancoraggio a cerniera
femmina post. Mod. C-H



Ancor. a cerniera mas-
chio post. Mod. L



Ancor. a cern. femm.
post. stretta Mod. CR



Ancor. a cern. masc. con
snodo sferico Mod. R



Ancor. a cern. masc. 90°
con snodo sf. Mod. ZCR



Supp. 90° per cerniera
femmina Mod. ZC



Forcella Mod. G-90



Spinotto Mod. S-90



Spinotto antirotazione
Mod. SR-90



Snodo sferico
Mod. GA-90



Dado stelo Mod. U-90

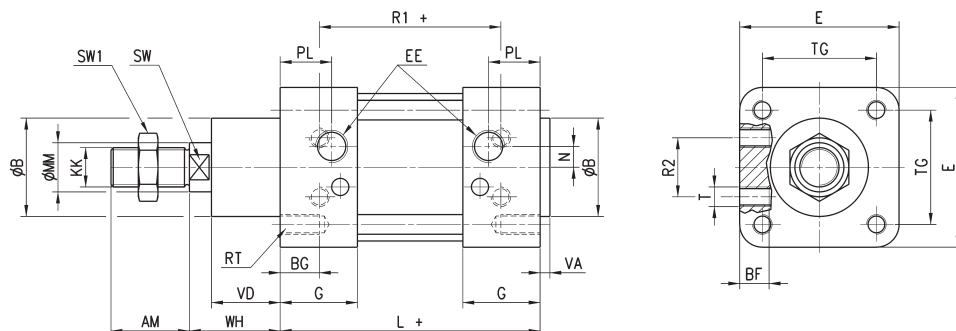


Tutti gli accessori sono forniti separatamente al cilindro fatta eccezione del dado stelo Mod. U

Cilindri Serie 90



+ = sommare la corsa



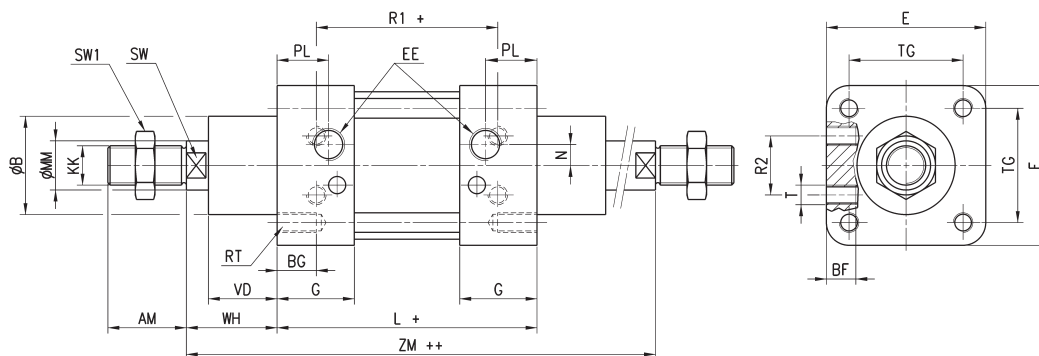
INGOMBRI

Ø	AM	B	BF	BG	E	EE	G	KK	L	MM	N	PL	RT	R1	R2	SW	SW1	T	TG	VA	VD	WH
32	22	30	10	16	45	G1/8	28	M10x1.25	94	12	4.5	14	M6	64	16	10	17	M5	32.5	4	20	26
40	24	35	10	16	55	G1/4	31.5	M12x1.25	105	16	5.5	16	M6	70	21	13	19	M6	38	4	22	30
50	32	40	12	16	65	G1/4	31.5	M16x1.5	106	20	8.5	21	M8	74	24	17	24	M8	46.5	4	28	37
63	32	45	12	16	80	G3/8	35	M16x1.5	121	20	8.5	22	M8	85	33	17	24	M8	56.5	4	28	37
80	40	45	15	16	95	G3/8	36	M20x1.5	128	25	8.5	23	M10	92	34	21	30	M10	72	4	34	46
100	40	55	15	16	115	G1/2	41	M20x1.5	138	25	10	26	M10	100	58	21	30	M10	89	4	38	51
125	54	60	24	20	140	G1/2	45	M27x2	160	32	12.5	30	M12	110	65	27	41	M12	110	5	50	65

Cilindri Serie 90 - stelo passante



+ = sommare la corsa
++ = sommare la corsa
due volte



INGOMBRI

Ø	AM	B	BF	BG	E	EE	G	KK	L	MM	N	PL	RT	R1	R2	SW	SW1	T	TG	VD	WH	ZM
32	22	30	10	16	45	G1/8	28	M10x1.25	94	12	4.5	14	M6	64	16	10	17	M5	32.5	20	26	146
40	24	35	10	16	55	G1/4	31.5	M12x1.25	105	16	5.5	16	M6	70	21	13	19	M6	38	22	30	165
50	32	40	12	16	65	G1/4	31.5	M16x1.5	106	20	8.5	21	M8	74	24	17	24	M8	46.5	28	37	180
63	32	45	12	16	80	G3/8	35	M16x1.5	121	20	8.5	22	M8	85	33	17	24	M8	56.5	28	37	195
80	40	45	15	16	95	G3/8	36	M20x1.5	128	25	8.5	23	M10	92	34	21	30	M10	72	34	46	220
100	40	55	15	16	115	G1/2	41	M20x1.5	138	25	10	26	M10	100	58	21	30	M10	89	38	51	240
125	54	60	24	20	140	G1/2	45	M27x2	160	32	12.5	30	M12	110	65	27	41	M12	110	50	65	290

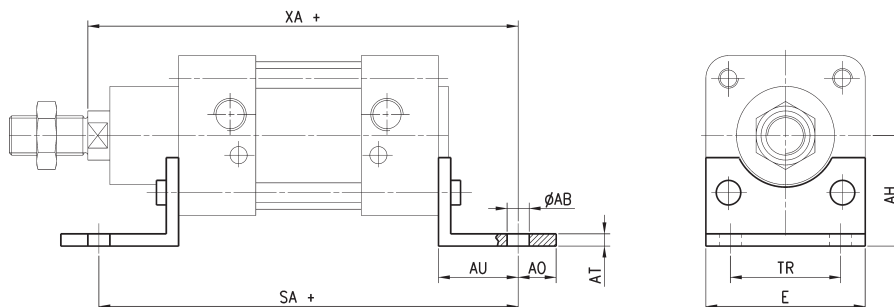


Ancoraggio a piedini Mod. B

Materiale: Acciaio Inox 316

La fornitura comprende:
N° 2 piedini
N° 4 viti

+ = sommare la corsa



INGOMBRI

Mod.	Ø	ØAB	AH	AO	AT	AU	E	TR	SA+	XA+
B-90-32	32	7	32	11	4	24	45	32	142	144
B-90-40	40	9	36	8	4	28	52	36	161	163
B-90-50	50	9	45	15	5	32	65	45	170	175
B-90-63	63	9	50	13	5	32	75	50	185	190
B-90-80	80	12	63	14	6	41	95	63	210	215
B-90-100	100	14	75	16	6	41	115	75	220	230
B-90-125	125	16	90	25	8	45	140	90	250	270

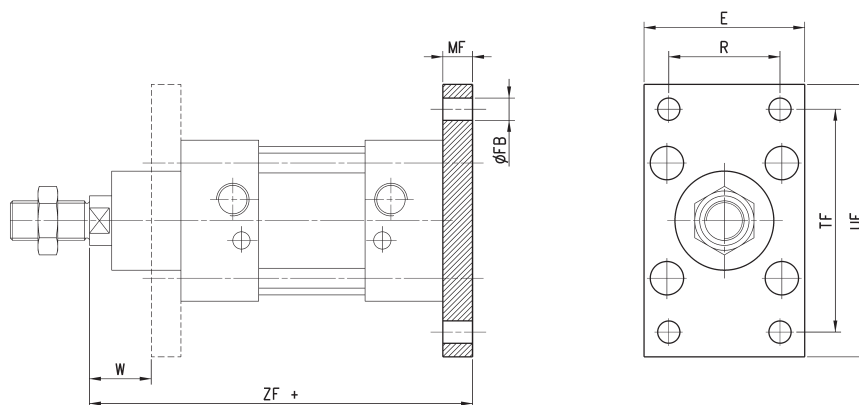


La fornitura comprende:
N° 1 flangia
N° 4 viti

+ = sommare la corsa

Ancoraggio a flangia anteriore e posteriore Mod. D-E

Materiale: Acciaio Inox 316



INGOMBRI

Mod.	Ø	E	ØFB	MF	TF	UF	W	ZF+	R
D-E-90-32	32	45	7	10	64	80	16	130	32
D-E-90-40	40	52	9	10	72	90	20	145	36
D-E-90-50	50	65	9	12	90	110	25	155	45
D-E-90-63	63	75	9	12	100	120	25	170	50
D-E-90-80	80	95	12	15	126	150	30	190	63
D-E-90-100	100	115	14	15	150	170	35	205	75
D-E-90-125	125	140	16	20	180	205	45	245	90

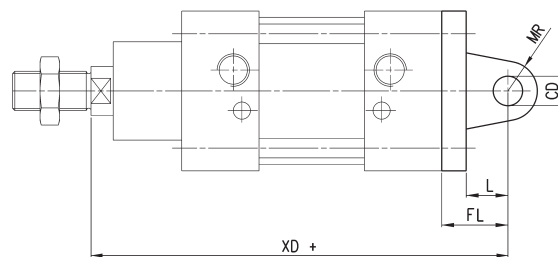
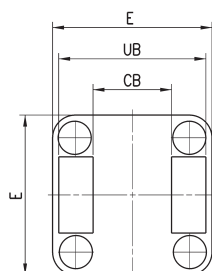
Ancoraggio a cerniera femmina posteriore Mod. C-H

Materiale: Acciaio Inox 316



La fornitura comprende:
N° 1 cerniera femmina
N° 4 viti

+ = sommare la corsa



INGOMBRI									
Mod.	Ø	CB	CD	E	FL	L	MR	UB	XD+
C-H-90-32	32	26	10	45	22	12	10	45	142
C-H-90-40	40	28	12	55	25	15	12	52	161
C-H-90-50	50	32	12	65	27	17	12	60	170
C-H-90-63	63	40	16	75	32	20	16	70	185
C-H-90-80	80	50	16	95	36	22	16	90	210
C-H-90-100	100	60	20	115	41	25	20	110	230
C-H-90-125	125	70	25	140	50	30	25	130	275

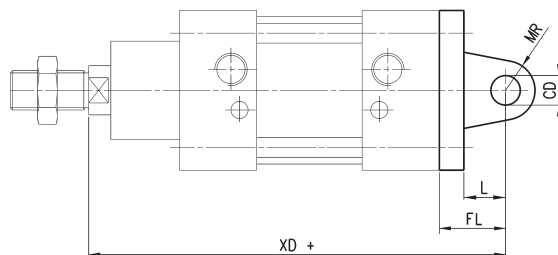
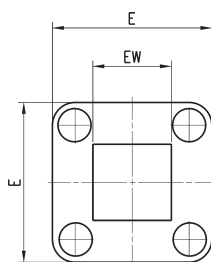
Ancoraggio a cerniera maschio posteriore Mod. L

Materiale: Acciaio Inox 316



La fornitura comprende:
N° 1 cerniera maschio
N° 4 viti

+ = sommare la corsa



INGOMBRI								
Mod.	Ø	EW	CD	E	FL	L	MR	XD+
L-90-32	32	26	10	45	22	12	10	142
L-90-40	40	28	12	55	25	15	12	161
L-90-50	50	32	12	65	27	17	12	170
L-90-63	63	40	16	75	32	20	16	185
L-90-80	80	50	16	95	36	22	16	210
L-90-100	100	60	20	115	41	25	20	230
L-90-125	125	70	25	140	50	30	25	275

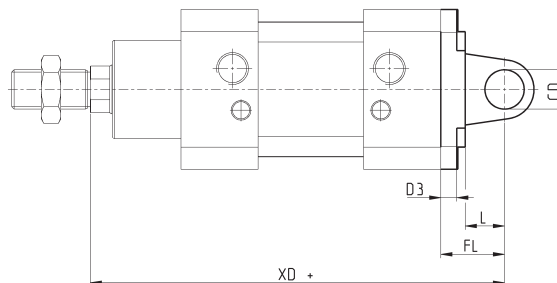
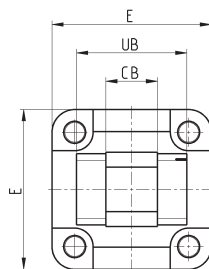
Ancoraggio a cerniera femmina posteriore stretta Mod. CR

Materiale: Acciaio Inox 316



La fornitura comprende:
N° 1 cerniera femmina
N° 4 viti

+ = sommare la corsa



DIMENSIONI

Mod.	Ø	CB	CD	E	FL	L	UB	XD	D3
CR-90-32	32	14	10	45	22	12	34	142	5.5
CR-90-40	40	16	12	55	25	25	40	161	5.5
CR-90-50	50	21	16	65	27	27	45	170	6.5
CR-90-63	63	21	16	75	32	32	51	185	6.5
CR-90-80	80	25	20	95	36	36	65	210	10
CR-90-100	100	25	20	114	41	41	75	230	10
CR-90-125	125	37	30	140	50	50	97	275	10

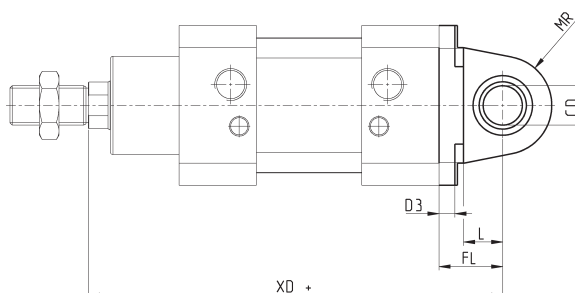
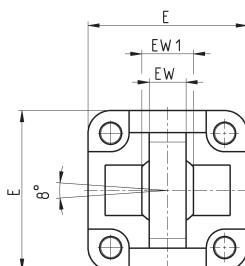
Ancoraggio a cerniera maschio con snodo sferico Mod. R

Materiale: Acciaio Inox 316



La fornitura comprende:
N° 1 cerniera maschio
N° 4 viti

+ = sommare la corsa



DIMENSIONI

Mod.	Ø	EW	EW1	CD	E	FL	L	MR	XD	D3
R-90-32	32	10.5	14	10	45	22	12	15	142	5.5
R-90-40	40	12	16	12	55	25	15	18	161	5.5
R-90-50	50	15	21	16	65	27	17	20	170	6.5
R-90-63	63	15	21	16	75	32	20	23	185	6.5
R-90-80	80	18	25	20	95	36	22	27	210	10
R-90-100	100	18	25	20	115	41	25	30	230	10
R-90-125	125	25	37	30	140	50	30	40	275	10

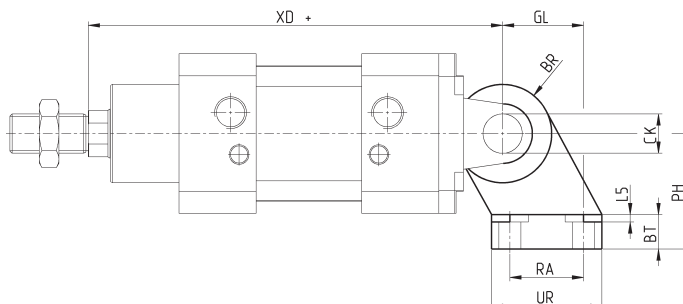
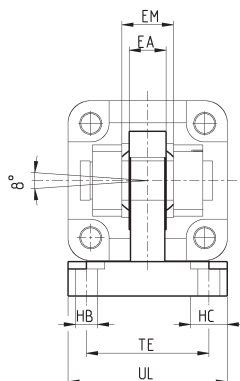
Ancoraggio a cerniera maschio a 90° con snodo sferico Mod. ZCR

Materiale: Acciaio Inox 316



La fornitura comprende:
N° 1 cerniera maschio
N° 4 viti

+ = sommare la corsa



INGOMBRI

Mod.	Ø	UL	TE	EA	EM	XD	GL	BR	CK	PH	L5	BT	HB	RA	UR	HC
ZCR-90-32	32	51	38	10.5	14	142	21	15	10	32	1.5	10	6.6	18	31	11
ZCR-90-40	40	54	41	12	16	160	24	18	12	36	1.5	10	6.6	22	35	11
ZCR-90-50	50	65	50	15	21	170	33	20	16	45	1.5	12	9	30	45	15
ZCR-90-63	63	67	52	15	21	190	37	23	16	50	1.5	12	9	35	50	15
ZCR-90-80	80	86	66	18	25	210	47	27	20	63	2.5	14	11	40	60	18
ZCR-90-100	100	96	76	18	25	230	55	30	20	71	2.5	15	11	50	70	18
ZCR-90-125	125	124	94	25	37	275	70	40	30	90	3	20	13.5	60	90	20

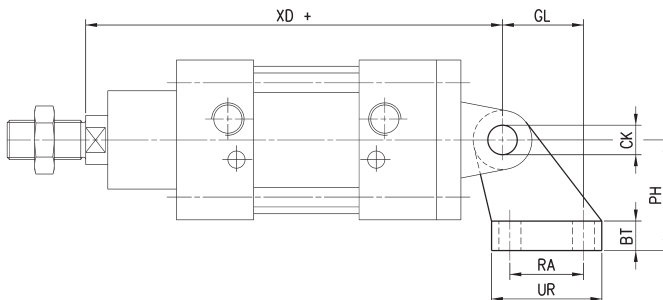
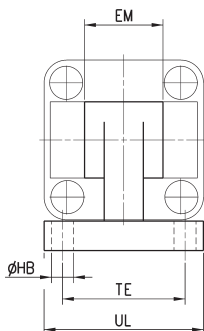
Supporto 90° per cerniera femmina Mod. ZC

Materiale: Acciaio Inox 316



La fornitura comprende:
N° 1 supporto maschio

+ = sommare la corsa



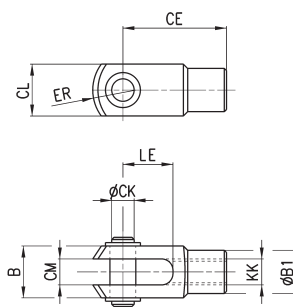
INGOMBRI

Mod.	Ø	BT	CK	EM	GL	ØHB	PH	RA	TE	UL	UR	XD+
ZC-90-32	32	8	10	26	21	6,6	32	18	38	51	31	142
ZC-90-40	40	10	12	28	24	6,6	36	22	41	54	35	161
ZC-90-50	50	12	12	32	33	9	45	30	50	65	45	170
ZC-90-63	63	12	16	40	37	9	50	35	52	67	50	185
ZC-90-80	80	14	16	50	47	11	63	40	66	86	60	210
ZC-90-100	100	15	20	60	55	11	71	50	76	96	70	230
ZC-90-125	125	20	25	70	70	14	90	60	94	124	90	275

Forcella Mod. G-90

ISO 8140

Materiale: Acciaio Inox 303

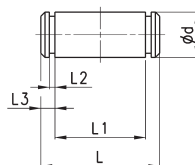


DIMENSIONI

Mod.	Ø	ØCK	LE	CM	CL	ER	CE	KK	B	ØB1
G-90-25-32	32	10	20	10	20	12	40	M10x1,25	26	18
G-90-40	40	12	24	12	24	14	48	M12x1,25	31	20
G-90-50-63	50-63	16	32	16	32	19	64	M16x1,5	39	26
G-90-80-100	80-100	20	40	20	40	25	80	M20x1,5	50	34
G-90-125	125	30	54	30	55	38	110	M27x2	67	48

Spinotto Mod. S-90

Materiale: Acciaio Inox 303

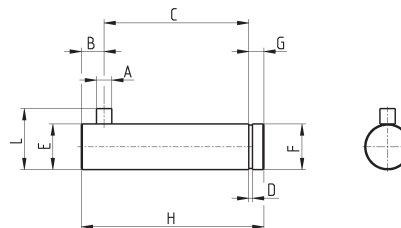


INGOMBRI

Mod.	Ø	Ød	L	L1	L2	L3
S-90-32	32	10	53	46	1,1	3
S-90-40	40	12	60	53	1,1	3
S-90-50	50	12	68	61	1,1	3
S-90-63	63	16	78	71	1,1	3
S-90-80	80	16	98	91	1,1	3
S-90-100	100	20	118	111	1,3	5
S-90-125	125	25	139	132	1,3	4,2

Spinotto antirotazione Mod. SR-90

La fornitura comprende:
N° 1 spinotto antirotazione
(acciaio Inox 316)
N° 1 seeger (acciaio)



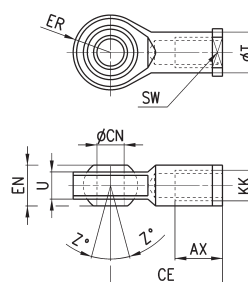
INGOMBRI

Mod.	Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	L
SR-90-32	32	3	4.5	32.5	1.1	10	9.6	4	41	14
SR-90-40	40	4	6	38	1.1	12	11.5	4	48	46
SR-90-50	50	4	6	43	1.1	16	15.2	5	54	20
SR-90-63	63	4	6	49	1.1	16	15.2	5	60	20

Snodo sferico stelo Mod. GA-90

ISO 8139

Materiali:
- supporto in Acciaio INOX 304
- anello sferico in Acciaio INOX 420
- boccia in bronzo sinterizzato

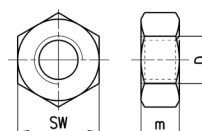


INGOMBRI

Mod.	Ø	ØCN	U	EN	ER	AX	CE	KK	ØT	Z	SW
GA-90-32	32	10	10,5	14	14	20	43	M10x1,25	15	6,5	17
GA-90-40	40	12	12	16	16	22	50	M12x1,25	17,5	6,5	19
GA-90-50-63	50-63	16	15	21	21	28	64	M16x1,5	22	7,5	22
GA-90-80-100	80-100	20	18	25	21	33	77	M20x1,5	27,5	7	30
GA-90-125	125	30	25	35	35	51	110	M27x2	40	7,5	41

Dado stelo Mod. U-90

UNI EN ISO 4035
Materiale: Acciaio Inox 304



INGOMBRI

Mod.	Ø	D	m	SW
U-90-25-32	32	M10x1,25	6	17
U-90-40	40	M12x1,25	7	19
U-90-50-63	50-63	M16x1,5	8	24
U-90-80-100	80-100	M20x1,5	9	30
U-90-125	125	M27x2	12	41

Minicilindri in acciaio INOX Serie 94 e 95

Semplice e doppio effetto, magnetici

Serie 94: $\varnothing$ 16, 20, 25 mm

Serie 95: $\varnothing$ 25 mm, ammortizzati



» Conformi alle normative
Cetop RP52-P, DIN/ISO 6432

» Design pulito

» Acciaio inossidabile
AISI 304 e AISI 316

I cilindri della Serie 94 e 95 possono essere impiegati nell'industria di off-shore, navale, farmaceutica, nucleare e alimentare.

La Serie 95 è normalmente fornita con ammortizzatori di finecorsa regolabili per mezzo di una vite posta sulla testata. Per rendere meno rumoroso l'impatto del pistone sulla testata, i cilindri delle Serie 94 e 95 sono inoltre dotati di un ammortizzatore meccanico.

CARATTERISTICHE GENERALI

Costruzione	testate avvitate sul tubo
Funzionamento	semplice e doppio effetto
Materiali	testate e stelo in acciaio AISI 316, guarnizioni in NBR, elemento di guida in materiale plastico, grasso con certificazione NSF H1 Serie 94: tubo in acciaio AISI 304 Serie 95: tubo in acciaio AISI 316
Fissaggio	disponibili vari tipi di fissaggi applicabili al cilindro
Corse min - max	10 ÷ 500 mm
Temperatura d'esercizio	0° - 80°C (con aria secca - 20°C)
Pressione d'esercizio	1 ÷ 10 bar
Velocità	10 ÷ 1000 mm/sec (senza carico)
Fluido	aria filtrata, senza lubrificazione. Nel caso si utilizzasse aria lubrificata, si consiglia olio ISOVG32 e di non interrompere mai la lubrificazione.

TABELLA CORSE STANDARD PER CILINDRI SERIE 94 E 95

- = Semplice effetto
- ✕ = Doppio effetto

CORSE STANDARD

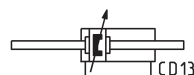
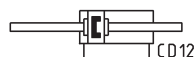
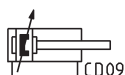
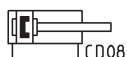
Serie	Ø	10	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
94	16	•✕	•✕	•✕	•✕	✕	✕	✕	✕	✕					
94	20	•✕	•✕	•✕	•✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕			
94	25	•✕	•✕	•✕	•✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
95	25	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

ESEMPIO DI CODIFICA

94	N	2	A	16	A	100	
94	SERIE 94 = magnetici 95 = magnetici ammortizzati						
N	VERSIONE N = standard						
2	FUNZIONAMENTO 1 = semplice effetto, molla anteriore 2 = doppio effetto 3 = doppio effetto, stelo passante				SIMBOLI PNEUMATICI CS06 (S. 94) CD08 (S. 94) - CD09 (S. 95) CD12 (S. 94) - CD13 (S. 95)		
A	CARATTERISTICHE MATERIALI A = acciaio inossidabile - guarnizioni in NBR V = acciaio inossidabile - tutte le guarnizioni in FKM (150°C)						
16	ALESAGGIO 16 = 16 mm - 20 = 20 mm - 25 = 25 mm						
A	TIPO COSTRUTTIVO A = standard con ghiera testata V e dado stelo U						
100	CORSA (vedi tabella)						
= standard V = guarnizione stelo in FKM							

SIMBOLI PNEUMATICI

I simboli pneumatici indicati nell'ESEMPIO DI CODIFICA sono riportati di seguito.



ACCESSORI MINICILINDRI INOX SERIE 94 e 95



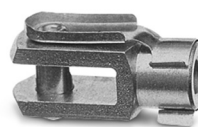
Ancoraggio a piedini
Mod. B



Ancoraggio a flangia
Mod. E



Ancoraggio a controcer-
niera Mod. I



Forcella Mod. G-94/90



Snodo sferico
Mod. GA-94/90



Dado stelo Mod. U-94/90



Ghiera Mod. V-94
e Mod. U-90



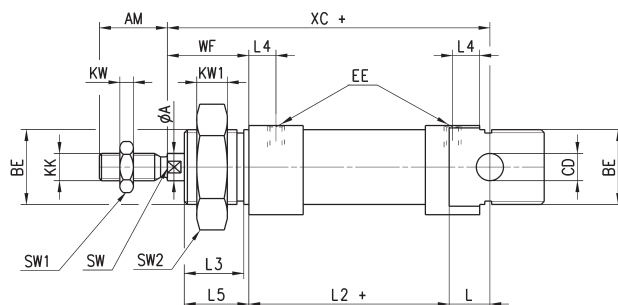
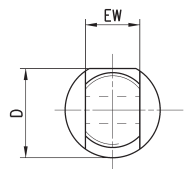
Tutti gli accessori sono forniti separatamente al cilindro, ad eccezione del dado stelo Mod. U e della ghiera Mod. V.

Cilindri Serie 94 e 95

Con testate anteriori e posteriori filettate



+ = sommare la corsa



INGOMBRI

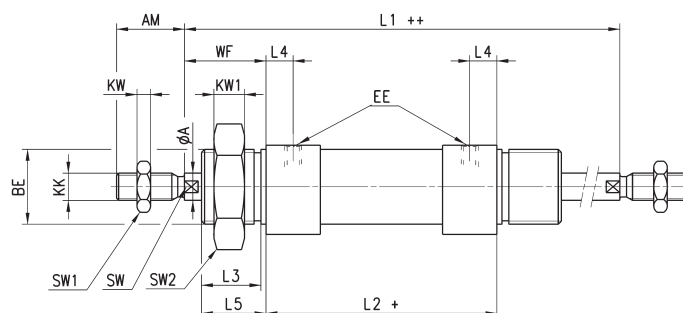
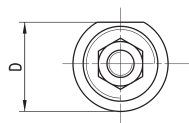
Mod.	Ø	A	AM	BE	CD	D	EE	EW	KK	KW	KW1	L	L2	L3	L4	L5	SW	SW1	SW2	WF	XC
94	94	6	16	M16x1.5	6	21.2	M5	12	M6	4	5	9	51	14	5.5	15	5	10	24	22	82
94	94	8	20	M22x1.5	8	26.2	G1/8	16	M8	5	5	12	59	17.5	8	19	7	13	32	24	95
94-95	94-95	10	22	M22x1.5	8	32.5	G1/8	16	M10x1.25	6	5	12	64	18.5	7.5	20	8	17	32	28	104

Cilindri Serie 94 e 95 - stelo passante

Con testate filettate



+ = sommare la corsa
 ++ = sommare la corsa
 due volte



INGOMBRI

Mod.	Ø	A	AM	BE	D	EE	KK	KW	KW1	L1	L2	L3	L4	L5	SW	SW1	SW2	WF
94	94	6	16	M16x1.5	21.2	M5	M6	4	5	100	56	14	5.5	15	5	10	24	22
94	94	8	20	M22x1.5	26.2	G1/8	M8	5	5	116	68	17.5	8	19	7	13	32	24
94-95	94-95	10	22	M22x1.5	32.5	G1/8	M10x1.25	6	5	125	69	18.5	7.5	20	8	17	32	28

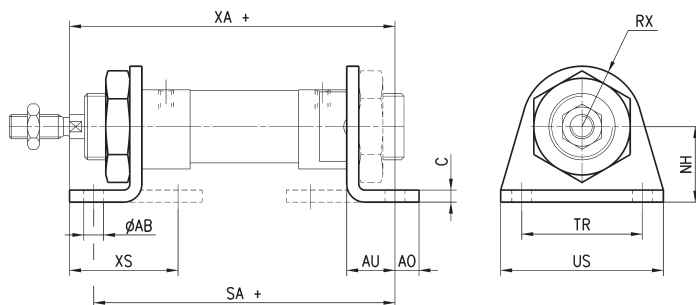
Ancoraggio a piedini Mod. B

Materiale: Acciaio Inox 304

La fornitura comprende:
N° 2 piedini
N° 1 ghiera



+ = sommare la corsa



INGOMBRI

Mod.	Ø	ØAB	XS	XA+	SA+	AO	AU	C	RX	TR	US	NH
B-94-12-16	16	5,5	32	91	82	6	13	3	13	32	42	20
B-94-20-25	20	6,6	36	108	100	8	16	4	20	40	54	25
B-94-20-25	25	6,6	40	113	101	8	16	4	20	40	54	25

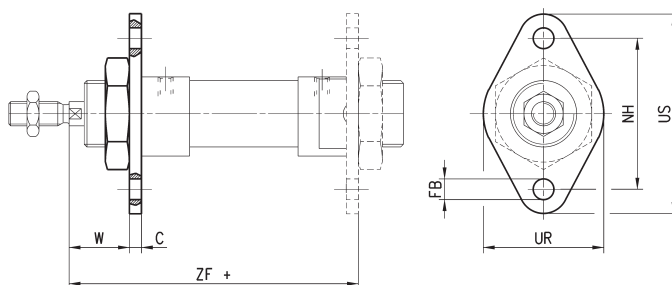
Ancoraggio a flangia Mod. E

Materiale: Acciaio Inox 304

La fornitura comprende:
N° 1 flangia



+ = sommare la corsa



INGOMBRI

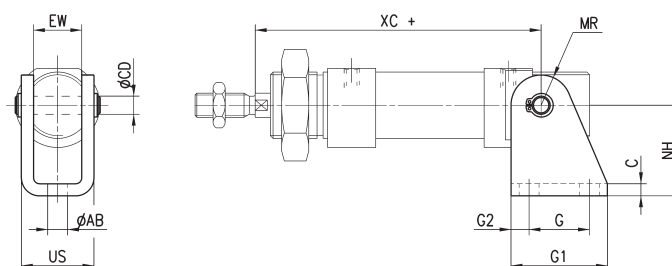
Mod.	Ø	W	C	ZF+	FB	UR	TF	UF
E-94-12-16	16	19	3	81	5,5	30	40	53
E-94-20-25	20	20	4	96	6,6	40	50	66
E-94-20-25	25	24	4	101	6,6	40	50	66

Ancoraggio a controcerniera Mod. I

Materiale: Acciaio Inox 304



+ = sommare la corsa



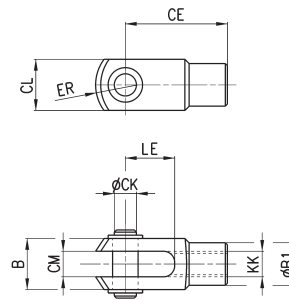
INGOMBRI

Mod.	Ø	AB	C	CD	EW	G	G1	G2	MR	NH	US	XC+
I-94-12-16	16	5,5	3	6	12	15	25	5	7	27	18,1	82
I-94-20-25	20	6,6	4	8	16	20	32	6	10	30	24,1	95
I-94-20-25	25	6,6	4	8	16	20	32	6	10	30	24,1	104

Forcella Mod. G-94/90

ISO 8140

Materiale: Acciaio Inox 303



INGOMBRI

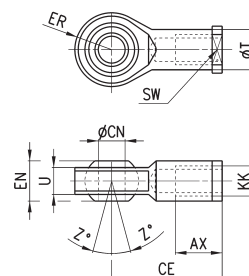
Mod.	Ø	CK	LE	KK	CM	ER	CE	CL	B	B1
G-94-12-16	16	6	12	M6x1	6	7	24	12	16	10
G-94-20	20	8	16	M8x1,25	8	10	32	16	22	14
G-90-25-32	25	10	20	M10x1,25	10	12	40	20	26	18

Snodo sferico Mod. GA-94/90

ISO 8139

Materiali:

- supporto in Acciaio INOX 304
- anello sferico in Acciaio INOX 420
- boccia in bronzo sinterizzato



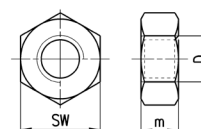
INGOMBRI

Mod.	Ø	CN	U	EN	ER	AX	CE	KK	T	Z	SW
GA-94-12-16	16	6	7	9	10	12	30	M6x1	10	6,5	11
GA-94-20	20	8	9	12	12	16	36	M8x1,25	12,5	6,5	14
GA-90-32	25	10	10,5	14	14	20	43	M10x1,25	15	6,5	17

Dado stelo Mod. U-94/90

UNI EN ISO 4035

Materiale: Acciaio Inox 304



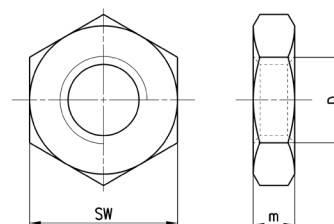
INGOMBRI

Mod.	Ø	D	m	SW
U-94-12-16	16	M6x1	4	10
U-94-20	20	M8x1,25	5	13
U-90-25-32	25	M10x1,25	6	17

Ghiera Mod. V-94 e Mod. U-90

UNI EN ISO 4035

Materiale: Acciaio Inox 304



INGOMBRI

Mod.	Ø	D	m	SW
U-90-50-63	16	M16x1,5	8	24
V-94-20-25	20-25	M22x1,5	10	32

Cilindri in acciaio INOX Serie 97

Semplice e doppio effetto, ammortizzati, magnetici.
 ø 32, 40, 50, 63 mm

- » Design pulito
- » Acciaio inossidabile AISI 304
- » Ammortizzatore di fine corsa



I cilindri della Serie 97 possono essere impiegati nell'industria off-shore, navale, farmaceutica, nucleare e alimentare.

Questa serie di cilindri è normalmente fornita con ammortizzatori di fine corsa regolabili per mezzo di una vite posta sulla testata. Per rendere meno rumoroso l'impatto del pistone sulla testata, questi cilindri sono inoltre dotati di un ammortizzatore meccanico.

CARATTERISTICHE GENERALI

Costruzione	testate avvitate sul tubo con anello in Teflon intermedio
Funzionamento	semplice e doppio effetto
Materiali	testate, tubo e stelo in acciaio AISI 304 guarnizioni stelo in PU, guarnizione pistone in NBR elemento di guida in materiale plastico, grasso con certificazione NSF H1
Fissaggio	ghiera filettata anteriore e posteriore perni su testata anteriore cerniera maschio posteriore cerniera maschio posteriore snodata cerniera femmina posteriore
Corse min-max	25 ÷ 800 mm
Temperatura d'esercizio	0°C ÷ 80°C (con aria secca - 20°C)
Pressione d'esercizio	1 ÷ 10 bar
Velocità	10 ÷ 1000 mm/sec (senza carico)
Fluido	Aria filtrata, senza lubrificazione. Nel caso si utilizzasse aria lubrificata, si consiglia olio ISO VG32 e di non interrompere mai la lubrificazione.

TABELLE CORSE STANDARD CILINDRI SERIE 97

- = Semplice effetto
 ✕ = Doppio effetto

CORSE STANDARD

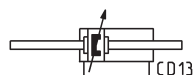
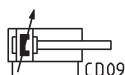
Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

ESEMPIO DI CODIFICA

97	M	2	A	050	A	0200	
97	SERIE						
M	VERSIONI: M = cerniera maschio posteriore S = cerniera maschio snodata posteriore F = cerniera femmina posteriore T = testate ant. e post. filettate A = testata anteriore con perni						
2	FUNZIONAMENTO: 1 = semplice effetto, molla anteriore 2 = doppio effetto, ammortizzato anteriore e posteriore 6 = doppio effetto, stelo passante, ammortizzato anteriore e posteriore (solo versione T e A)				SIMBOLI PNEUMATICI: CS06 CD09 CD13		
A	CARATTERISTICHE MATERIALI: A = acciaio inossidabile AISI 304 - guarnizioni in PU V = acciaio inossidabile AISI 304 - guarnizioni in FKM (150°C)						
050	ALESAGGIO: 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm - 063 = 63 mm						
A	TIPO COSTRUTTIVO: A = standard con ghiera testata V e dado stelo U						
0200	CORSA (vedi tabella)						
= standard V = guarnizione stelo in FKM							

SIMBOLI PNEUMATICI

I simboli pneumatici indicati nell'ESEMPIO DI CODIFICA sono riportati di seguito.



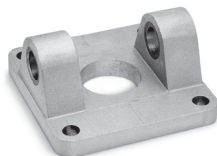
ACCESSORI CILINDRI INOX SERIE 97



Anchoring bracket / flange Mod. B



Anchoring bracket with hinge Mod. I



Anchoring bracket with hinge female post. Mod. C-H



Anchoring bracket with hinge female post. narrow Mod. CR



Anchoring bracket with hinge male post. with spherical joint Mod. R



Anchoring bracket with hinge male post. 90° with spherical joint. Mod. ZCR



Bracket with pin Mod. G-90



Spherical joint pin Mod. GA-90



Pin with nut Mod. U-90



Washer Mod. V-97



Pin Mod. S-90



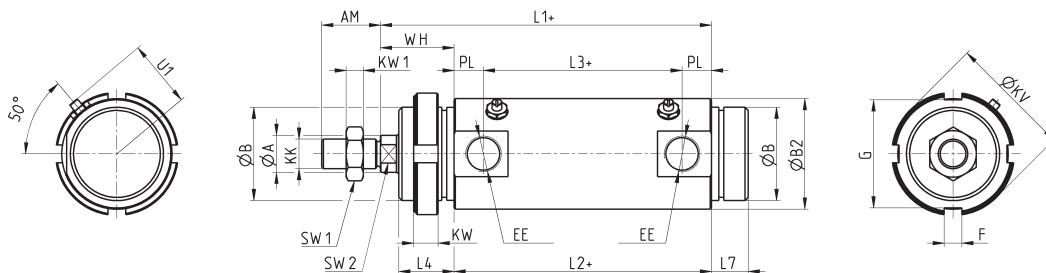
Pin with anti-rotation Mod. SR-90



Tutti gli accessori sono forniti separatamente al cilindro, fatta eccezione del dado stelo Mod. U e della ghiera Mod. V

Cilindri Serie 97, Mod. T

Con testate anteriori e posteriori filettate



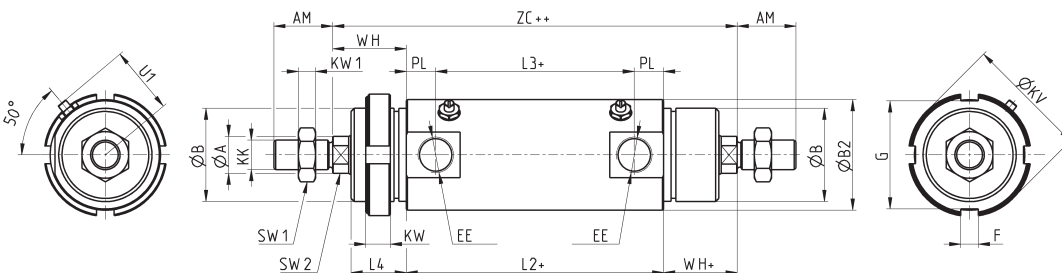
+ = sommare la corsa

INGOMBRI

Ø	ØA	AM	ØB	ØB2	EE	F	G	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	L4	L7	KW	ØKV
32	12	22	M30x1.5	36	G1/8	5	38	M10x1.25	9	17	6	10	23	26	120	94	76	19.5	15	7	42
40	16	24	M38x1.5	45	G1/4	6	50	M12x1.25	12	19	7	13	27	30	135	105	81	22.5	15	8	55
50	20	32	M45x1.5	55	G1/4	6	53	M16x1.5	12	24	8	17	33	37	143	106	82	28	18	10	60
63	20	32	M45x1.5	68	G3/8	6	53	M16x1.5	13	24	8	17	40	37	158	121	95	28	18	10	60

Cilindri Serie 97, Mod. T - stelo passante

Con testate filettate



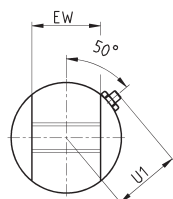
+ = sommare la corsa
1 volta
++ = sommare la corsa
2 volte

INGOMBRI

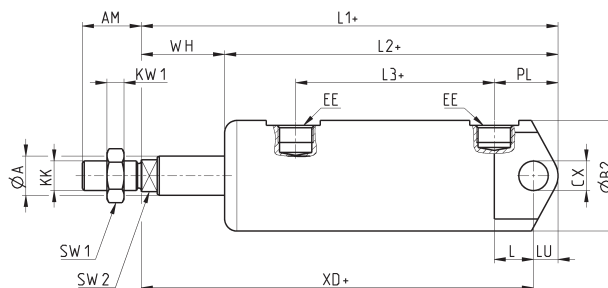
Ø	ØA	AM	ØB	ØB2	EE	F	G	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH+	L2+	L3+	L4	KW	ØKV	ZC++
32	12	22	M30x1.5	36	G1/8	5	38	M10x1.25	9	17	6	10	23	26	94	76	19.5	7	42	146
40	16	24	M38x1.5	45	G1/4	6	50	M12x1.25	12	19	7	13	27	30	105	81	22.5	8	55	165
50	20	32	M45x1.5	55	G1/4	6	53	M16x1.5	12	24	8	17	33	37	106	82	28	10	60	180
63	20	32	M45x1.5	68	G3/8	6	53	M16x1.5	13	24	8	17	40	37	121	95	28	10	60	195

Cilindri Serie 97, Mod. M

Con cerniera maschio posteriore



+ = sommare la corsa

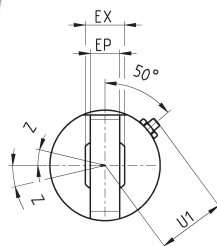


INGOMBRI

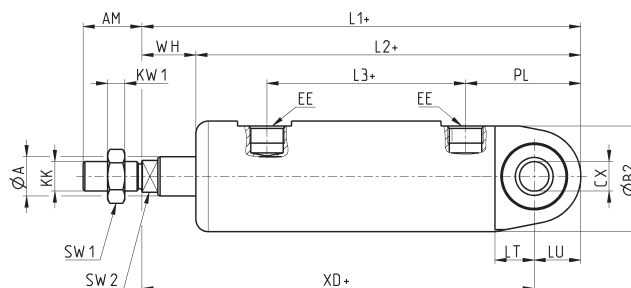
Ø	ØA	AM	ØB2	CX	EE	EW	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	L	LU	XD+
32	12	22	36	10	G1/8	26	M10x1.25	23	17	6	10	23	26	151	125	76	13	9	142
40	16	24	45	12	G1/4	28	M12x1.25	26	19	7	13	27	34	170	136	81	16	10	160
50	20	32	55	12	G1/4	32	M16x1.5	32	24	8	17	33	37	182	145	82	16.5	12	170
63	20	32	68	16	G3/8	40	M16x1.5	29.5	24	8	17	40	50	202	152	95	21	12	190

Cilindri Serie 97, Mod. S

Con cerniera maschio snodata posteriore



+ = sommare la corsa

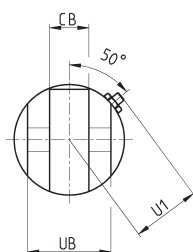


INGOMBRI

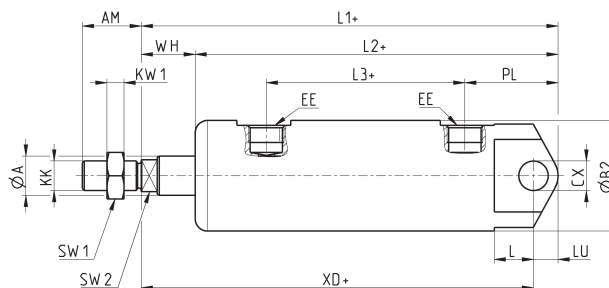
Ø	ØA	AM	ØB2	CX	EE	EP	EX	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	LT	LU	XD+	Z
32	12	22	36	10	G1/8	10.5	14	M10x1.25	37	17	6	10	23	18	157	139	76	13	15	142	13
40	16	24	45	12	G1/4	12	16	M12x1.25	47	19	7	13	27	22	179	157	81	16	19	160	13
50	20	32	55	16	G1/4	15	21	M16x1.5	49	24	8	17	33	28.5	190.5	162	82	16.5	20.5	170	15
63	20	32	68	16	G3/8	15	21	M16x1.5	60	24	8	17	40	31.5	214	182.5	95	21	24	190	15

Cilindri Serie 97, Mod. F

Con cerniera femmina posteriore



+ = sommare la corsa

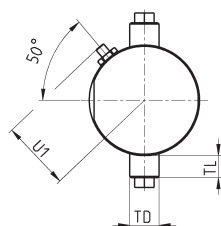


INGOMBRI

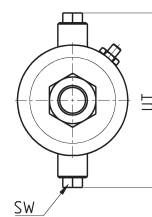
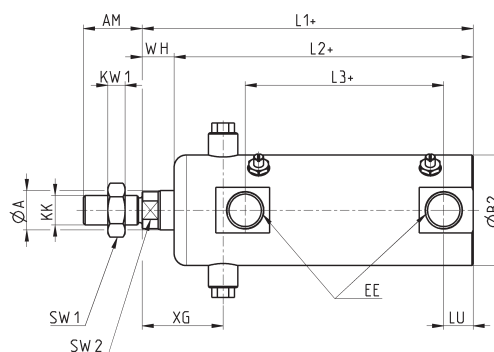
Ø	ØA	AM	ØB2	CB	CX	EE	KK	PL	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	L	LU	XD+	UB
32	12	22	36	14	10	G1/8	M10x1.25	31	17	6	10	23	18	151	133	76	13	9	142	34
40	16	24	45	16	12	G1/4	M12x1.25	38	19	7	13	27	22	170	148	81	16	10	160	40
50	20	32	55	21	16	G1/4	M16x1.5	40.5	24	8	17	33	28.5	182	153.5	82	16.5	12	170	45
63	20	32	68	21	16	G3/8	M16x1.5	48	24	8	17	40	31.5	202	170.5	95	21	12	190	51

Cilindri Serie 97, Mod. A

Con testata anteriore con perni



+ = sommare la corsa



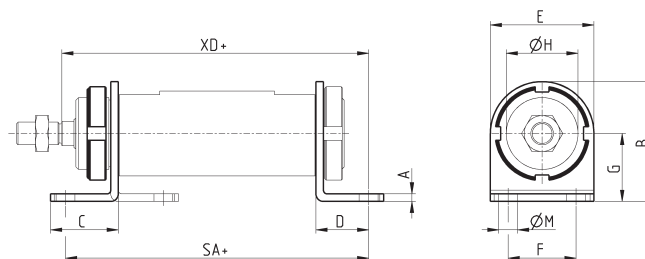
INGOMBRI

Ø	ØA	AM	ØB2	EE	KK	SW	SW1	KW1	SW2	U1	WH	L1+	L2+	L3+	LU	XG	TD	TL	UT
32	12	22	36	G1/8	M10x1.25	8	17	6	10	23	9	120	111	76	9	27	10	7	58
40	16	24	45	G1/4	M12x1.25	8	19	7	13	27	13	135	122	81	12	33	12	9	71
50	20	32	55	G1/4	M16x1.5	8	24	8	17	33	18	143	125	82	12	40	14	9	81
63	20	32	68	G3/8	M16x1.5	12	24	8	17	40	22.5	158	135.5	95	13	45	16	12	104

Ancoraggio piedini / flangia Mod. B

Materiale: Acciaio Inox 304

La fornitura comprende:
N° 1 ghiera
N° 2 piedini singoli



+ = sommare la corsa

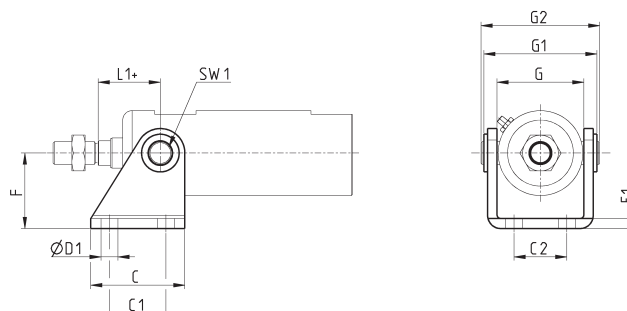
INGOMBRI

Mod.	Ø	A	B	C	D	E	SA+	F	G	ØH	ØM	XD+
B-97-32	32	4	53	35	24	42	142	32	32	30	7	142
B-97-40	40	4	63.5	36	28	55	161	36	36	38	10	160
B-97-50	50	5	77.5	47	32	65	170	45	45	45	10	170
B-97-63	63	5	82.5	45	32	65	185	50	50	45	10	190

Ancoraggio a cerniera Mod. I

Materiale: Acciaio Inox 304

La fornitura comprende:
N° 1 cerniera femmina
N° 2 boccole



+ = sommare la corsa

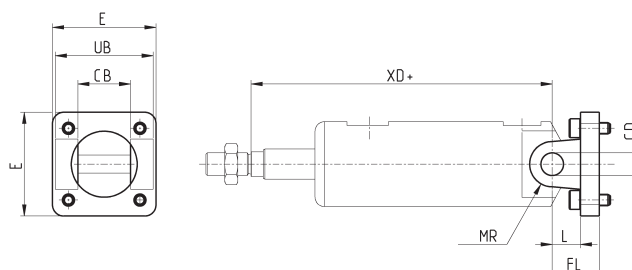
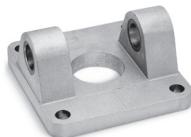
INGOMBRI

Mod.	Ø	C	C1	C2	ØD1	E1	F	G	G1	G2	L1+	SW1
I-97-32	32	40	24	20	7	4	35	38	50	58	27	8
I-97-40	40	50	30	28	9	5	40	46	60	71	33	8
I-97-50	50	54	34	36	9	6	45	57	74	81	40	8
I-97-63	63	65	35	43	9	6	50	70	88	104	45	12

Ancoraggio a cerniera femmina posteriore Mod. C-H

Materiale: Acciaio Inox 316

La fornitura comprende:
N° 1 cerniera femmina
N° 4 viti



+ = sommare la corsa

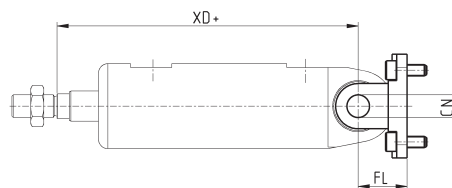
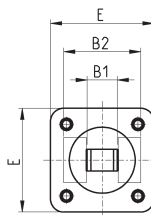
INGOMBRI

Mod.	Ø	CB	CD	E	FL	L	MR	UB	XD+
C-H-90-32	32	26	10	45	22	12	10	45	142
C-H-90-40	40	28	12	55	25	15	12	52	160
C-H-90-50	50	32	12	65	27	17	12	60	170
C-H-90-63	63	40	16	75	32	20	16	70	190

Ancoraggio a cerniera femmina posteriore stretta Mod. CR

Materiale: Acciaio Inox 316

La fornitura comprende:
N° 1 cerniera femmina
N° 4 viti



+ = sommare la corsa

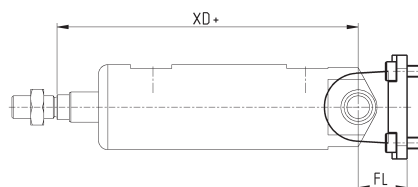
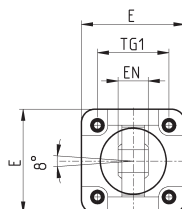
DIMENSIONI

Mod.	Ø	B1	B2	E	CN	FL	XD+
CR-90-32	32	14	34	45	10	22	142
CR-90-40	40	16	40	55	12	25	160
CR-90-50	50	21	45	65	16	27	170
CR-90-63	63	21	51	75	16	32	190

Ancoraggio a cerniera maschio con snodo sferico Mod. R

Materiale: Acciaio Inox 316

La fornitura comprende:
N° 1 cerniera maschio
N° 4 viti



+ = sommare la corsa

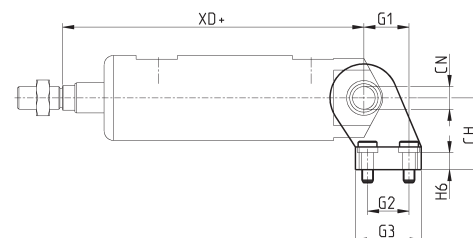
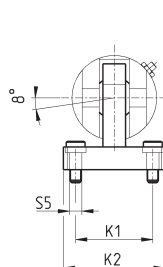
INGOMBRI

Mod.	Ø	E	EN	FL	TG1	XD+
R-90-32	32	45	14	22	32.5	142
R-90-40	40	55	16	25	38	160
R-90-50	50	65	21	27	46.5	170
R-90-63	63	75	21	32	56.5	190

Ancoraggio a cerniera maschio a 90° con snodo sferico Mod. ZCR

Materiale: Acciaio Inox 316

La fornitura comprende:
N° 1 cerniera maschio
N° 4 viti



+ = sommare la corsa

INGOMBRI

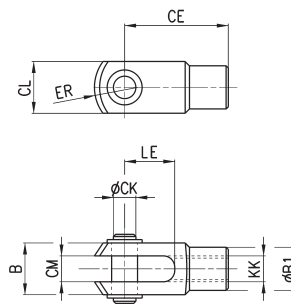
Mod.	Ø	CH	CN	G1	G2	G3	H6	K1	K2	S5	XD+
ZCR-90-32	32	32	10	21	18	31	10	38	51	6.6	142
ZCR-90-40	40	36	12	24	22	35	10	41	54	6.6	160
ZCR-90-50	50	45	16	33	30	45	12	50	65	9	170
ZCR-90-63	63	50	16	37	35	50	12	52	67	14	190



Forcella Mod. G-90

ISO 8140

Materiale: Acciaio Inox 303



DIMENSIONI

Mod.	Ø	ØCK	LE	CM	CL	ER	CE	KK	B	ØB1
G-90-25-32	32	10	20	10	20	12	40	M10x1.25	26	18
G-90-40	40	12	24	12	24	14	48	M12x1.25	31	20
G-90-50-63	50-63	16	32	16	32	19	64	M16x1.5	39	26

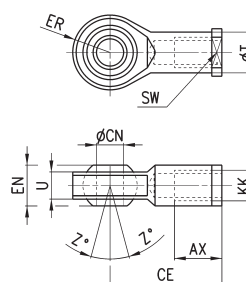


Snodo sferico stelo Mod. GA-90

ISO 8139

Materiali:

- supporto in Acciaio INOX 304
- anello sferico in Acciaio INOX 420
- boccia in bronzo sinterizzato



INGOMBRI

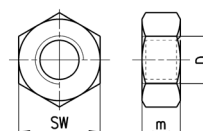
Mod.	Ø	ØCN	U	EN	ER	AX	CE	KK	ØT	Z	SW
GA-90-32	32	10	10.5	14	14	20	43	M10x1.25	15	6.5	17
GA-90-40	40	12	12	16	16	22	50	M12x1.25	17.5	6.5	19
GA-90-50-63	50-63	16	15	21	21	28	64	M16x1.5	22	7.5	22



Dado stelo Mod. U-90

UNI EN ISO 4035

Materiale: Acciaio Inox 304

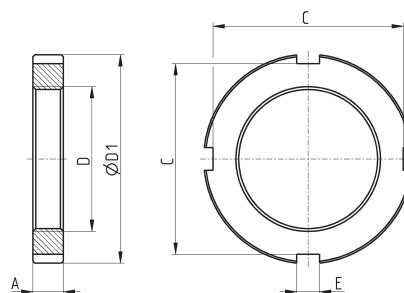


INGOMBRI

Mod.	Ø	D	m	SW
U-90-25-32	32	M10x1.25	6	17
U-90-40	40	M12x1.25	7	19
U-90-63	50-63	M16x1.5	8	24

Ghiera Mod. V-97

Materiale: acciaio Inox 304

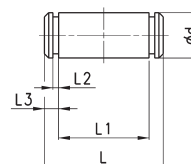


INGOMBRI

Mod.	Ø	A	D	ØD1	E	C
V-97-32	32	7	M30x1.5	42	5	38
V-97-40	40	8	M38x1.5	55	6	50
V-97-50-63	50-63	10	M45x1.5	60	6	53

Spinotto Mod. S-90

La fornitura comprende:
 N° 1 spinotto (acciaio Inox 303)
 N° 2 seeger (acciaio)

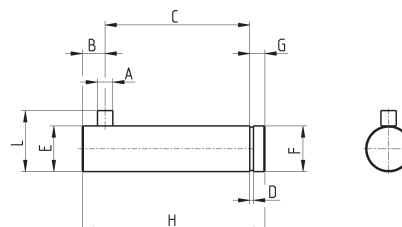


INGOMBRI

Mod.	Ø	Ød	L	L1	L2	L3
S-90-32	32	10	53	46	1.1	3
S-90-40	40	12	60	53	1.1	3
S-90-50	50	12	68	61	1.1	3
S-90-63	63	16	78	71	1.1	3

Spinotto antirotazione Mod. SR-90

La fornitura comprende:
 N° 1 spinotto antirotazione
 (acciaio Inox 316)
 N° 1 seeger (acciaio)



INGOMBRI

Mod.	Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	L
SR-90-32	32	3	4.5	32.5	1.1	10	9.6	4	41	14
SR-90-40	40	4	6	38	1.1	12	11.5	4	48	16
SR-90-50	50	4	6	43	1.1	16	15.2	5	54	20
SR-90-63	63	4	6	49	1.1	16	15.2	5	60	20